

EDUCATION Jeunes de Mulhouse et Freiburg in Breisgau

Radio Grenzenlos a enregistré ses six émissions

Quarante-et-un collégiens et lycéens ont rempli la mission de Radio Grenzenlos : enquêter en français et en allemand de part et d'autre du Rhin et interpellé des députés européens au Parlement de Strasbourg.

La sixième et dernière émission bilingue de *Radio Grenzenlos* a été diffusée en direct le mercredi 22 mai. Plus de cinq heures de programmes sont depuis disponibles en ligne. « C'est quelque chose de difficile à produire, une émission en direct. Les élèves ont réussi, ils se sont très bien débrouillés », souligne Vincent Goulet, coordinateur de *Radio Grenzenlos/Radio Sans Frontières*, diffusée depuis *Radio MNE* à Mulhouse. Il a collaboré tout au long de l'année scolaire avec deux collègues de *Radio Dreyeckland* de Freiburg, qui émettait également : Mathieu Cuisnier et Pia Saurczak.

Les marches pour le climat, l'égalité homme-femme...

L'expérience était nouvelle. Le projet a été co-financé par l'Union européenne (Interreg Rhin supérieur) et plusieurs collectivités locales à hauteur de 64 000€. Une classe de première bilingue du lycée Montaigne de Mulhouse s'est lancée la première dans l'aventure en novembre et décembre derniers, enregistrant les deux premières émissions au Parlement européen de Strasbourg. Des élèves de 3^e du collège Kennedy et du collège François-Villon ont ensuite suivi le mouvement. Ils se sont beaucoup déplacés, finalement, en groupes, au gré de leurs enquêtes de part et d'autre du Rhin, le micro à la main. Ils ont suivi par exemple



L'émission n°4 avec Ewin (collège Villon) et Valentin (Gymnasium de Waldkirch) en interview avec le député européen Bernd Lange. Photo Christian Reinhold Landesmedienzentrum BW

les manifestations des jeunes pour le climat, la façon de lutter contre l'exploitation et soutenir le *fair trade* (le commerce équitable), la protection de l'environnement dans le Rhin supérieur, l'égalité femme-homme, la légalisation du cannabis, le harcèlement sexuel... « Le site www.radio-grenzenlos.eu se veut être un outil pédagogique de proximité pour les classes d'allemand en France et de français en Allemagne. Avec des thématiques locales, régionales et européennes qui intéressent les jeunes, traités par les jeunes du Rhin supérieur. »

« Les jeunes ne connaissent pas la radio »

La particularité du projet : chaque rencontre était organisée avec des camarades allemands d'établissements situés

dans la région de Freiburg in Breisgau. Les classes ont participé au préalable à des ateliers dans leurs collèges ou leurs lycées pour s'initier au matériel du reporter radio et à quelques notions de journalisme. « Il y a eu au moins deux rencontres avant l'émission. » Vincent Goulet est sociologue des médias, il a été journaliste. Il a une préférence pour la radio. « C'est un média souple, assez rapidement il y a un résultat. C'est vrai, les jeunes ne connaissent pas la radio, ce n'est pas *YouTube*. Mais une fois qu'ils s'y mettent, ils sont bien accrochés. »

« Tout ce qui fait qu'une émission est vivante »

Les eurodéputés se sont montrés plutôt conciliants et une quinzaine d'entre eux ont accepté les entretiens, les sons avant l'émission ou les directs,

tantôt en français, tantôt en allemand. « Quelque part on a été traité comme *France Inter*. » Des micro-trottoirs ont été réalisés dans les différentes villes. Trois thèmes principaux étaient abordés une fois par mois, entrecoupés de musiques choisies par les élèves. Chaque mercredi de session parlementaire, *Radio Grenzenlos* louait pendant deux heures l'un des studios radio situés près de l'hémicycle, la « *VoxBox* ». Un technicien payé par le Parlement européen s'est occupé de la prise de son. « Les enregistrements se sont déroulés dans des conditions professionnelles. Chacun avait un rôle différent ; chacun pouvait contribuer en fonction de ses capacités. On a écrit lesancements et les déclarations, les transitions... tout ce qui fait qu'une émission est vivante. » Pour des raisons de calendrier, le der-



L'émission n°1 avec Luiza (lycée Montaigne) en premier plan et Anna (Gymnasium d'Emmendingen). Photo Christian Reinhold



Des conditions réelles d'enregistrement dans la « *Vox Box* », le studio radio à proximité de l'hémicycle du Parlement européen. Photo Christian Reinhold

nier enregistrement a été réalisé dans les locaux de *Radio MNE* à Motoco Mulhouse avec un logiciel de montage dédié.

Les émissions de *Radio Grenzenlos* devraient reprendre en principe à la rentrée, sous une forme un peu différente. D'autres établissements seront sans doute sollicités. Vincent Goulet laissera sa place à Bernadette Nguyen. Pour lui, cette expérience représente « une ouverture sur le monde politique, elle permet de

savoir qui est responsable de quoi, sur l'interculturel aussi. L'allemand, cela sert à autre chose que d'aller faire les courses ou d'avoir de bonnes notes au bac. Si on multiplie ce type de micro-projets, d'échanges, cela devient un moyen de communication, un médium. »

Karine DAUTEL

Les six émissions bilingues produites sont disponibles en streaming et en podcast sur le site web : www.radio-grenzenlos.eu

VIDÉO Autour de l'artiste Gaven

Trois clips sortent en même temps

Actualité chargée pour l'artiste Gaven qui sort trois de ses réalisations sur YouTube. On peut voir depuis ce lundi 17 juin *L'Étincelle*, le clip en langue des signes tourné au collège Saint-Exupéry de Mulhouse.

Le clip *L'Étincelle* a été tourné début mai au collège Saint-Exupéry (lire *les DNA* du 2 mai). La chanson écrite par le professeur d'arts plastiques Grégory Durand, Gaven de son nom d'artiste (auteur, compositeur, interprète et réalisateur), a été traduite en même temps en langue des signes française. Des élèves sourds du collège de Lutterbach se trouvaient également sur scène, aux côtés de leurs camarades de Saint-Exupéry. Le clip (slam et refrain chanté) est visible depuis hier soir sur le site Gaven officiel.

Ce dimanche 16 juin, l'artiste a sorti sur la même chaîne *YouTube* un clip vidéo pour la Fête des pères, intitulé

Tu me manques quand même papa. « C'est bien évidemment un clip en hommage à tous les pères. C'est pour moi un peu plus sombre, puisque je n'ai plus mon papa. » Le style ? piano/voix avec un rythme en battements de cœur et en slam.

« Un message d'amour »

« C'est un message d'amour universel d'un fils à son père... d'une vie remplie de questions, parfois d'incompréhensions, d'une disparition soudaine à cause de la maladie... un manque, quelque chose de frustrant et pourtant un message d'amour qui traverse l'au-delà. »

■ Changement de décor, enfin, avec *La Cavalerie*, sorti le 13 mai, Ce clip vidéo « *Far West, 100% made in Alsace* » a été tournée avec l'Association du train vapeur Thur-Doller Alsace. Plus d'une centaine de personnes et une dizaine de chevaux, et même un loup, ont participé à



Au collège Saint-Exupéry, les chanteurs de *L'Étincelle*, avec Grégory Durand, alias Gaven. Documents remis

l'aventure. Les acteurs, les figurants et l'équipe technique se sont équipés de costumes et armes d'époque. Grégory Durand a voulu « de vrais duels et fusillades avec des tirs à la poudre noire, sous la conduite d'artificiers ». Pour la petite histoire, tous les costumes des clips de Gaven sont réalisés par la mère de l'artiste avec une équipe de couturières qui préparent également le repas pour tout

le monde lors des tournages. « C'était comme à chaque fois une véritable aventure humaine », dit Grégory Durand. « Nous avons reconstitué une ville "en dur" sur un terrain privé, il y a eu une attaque de banque avec des bandits, une attaque du train vapeur dans une course folle à cheval avec des membres d'EquiSource et d'autres cavaliers... »



Une image du clip *La Cavalerie*, tourné avec l'Association du train vapeur Thur-Doller Alsace. D.R.

Un épisode 2

On retrouve, dans ce clip, le fond musical et la chanson en slam avec des refrains chantés dans un style pop/urban/électro faisant référence à Sergio Leone, Clint Eastwood ou encore musicalement à Ennio Morricone.

Devant le succès du clip à sa sortie, Gaven a annoncé qu'il préparait « pour plus tard un épisode 2 qui s'intitulera *La Horde sauvage*, cette fois-ci

avec un univers beaucoup plus indien, ponctué tout de même de cow-boys, qui se déclinent comme une revanche de la nature sur la civilisation, avec encore plus de chevaux et de figurants ».

K.D.

Les trois clips sont visibles sur YouTube sur la chaîne Gaven officiel. Actionner la petite cloche pour recevoir les futurs clips à venir.